Náhradní díly pro lesní a zahradní techniku, válce a písty pro pily Stihl

Sada válce a pístu Ø 40 mm s pístními kroužky, čepem a závlačkami pro motorové pily Stihl 023 / MS 230

Model: GE1222_G81114 • Značka: JOHN GARDENER • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální dílenský produkt Sada válce a pístu Ø 40 mm s pístními kroužky, čepem a závlačkami pro motorové pily Stihl 023 / MS 230 (GE1222_G81114) je navržen pro náročné autoservisní, montážní, řemeslné a údržbářské aplikace s důrazem na přesnost, životnost a bezpečnost práce.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Katalogové označení	GE1222_G81114 (G81114)
Určení / Kompatibilní motorové pily	Stihl 023, Stihl MS 230, Stihl MS 230 C (a pily řady 1123: 021 / MS 210)
Náhrada za originální číslo OEM	Stihl 1123 020 1214 (1123-020-1214)
Vrtání válce (průměr pístu)	Ø 40,0 mm (zdvihový objem 40,2 cm³, výkon cca 2,0 kW / 2,7 HP)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Katalogové označení	GE1222_G81114 (G81114)
Určení / Kompatibilní motorové pily	Stihl 023, Stihl MS 230, Stihl MS 230 C (a pily řady 1123: 021 / MS 210)
Náhrada za originální číslo OEM	Stihl 1123 020 1214 (1123-020-1214)
Vrtání válce (průměr pístu)	Ø 40,0 mm (zdvihový objem 40,2 cm³, výkon cca 2,0 kW / 2,7 HP)
Průměr pístního čepu	Ø 10,0 mm
Konstrukce spodní části válce	Clamshell provedení řady Stihl 1123 s integrovanými sedly gufer klikové hřídele
Obsah sady (6 dílů)	1× válec Ø 40 mm, 1× píst Ø 40 mm, 2× pístní kroužek, 1× pístní čep Ø 10 mm, 2× pojistná závlačka čepu
Tloušťka pístních kroužků	2 × 1,2 mm
Povrchová úprava vývrtu	Tvrdě chromovaná / Nikasilová pracovní plocha
Závit pro zapalovací svíčku	M14 × 1,25 mm
Hmotnost sady	cca 0,55 kg
Balení	Kartonový box

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Válec Ø 40 mm s integrovaným horním lůžkem karteru** – Originální geometrie kanálů pro model Stihl 023 / MS 230.
- **2. Píst Ø 40 mm ze slitiny AlSi** – Se šipkou orientace k výfuku a dvěma pojistnými kolíčky v drážkách kroužků.
- **3. Dva pístní kroužky Ø 40 × 1,2 mm** – Zajišťují vysokou kompresi a optimální přenos tepla.
- **4. Pístní čep Ø 10,0 mm** – Pro jehlové ložisko horního oka ojnice.
- **5. Dvě drátové pojistky čepu** – Zajišťují čep proti vysunutí za chodu.
- **6. Sací hrdlo a impulzní vývod** – Pro připojení gumové sací manžety a impulzní hadičky karburátoru.
- **7. Výfuková příruba** – Pro připevnění tlumiče výfuku.
- **8. Broušená dělící rovina ložiskového lůžka** – Tvoří se spodní vaničkou těsný karter.
- **9. Čtyři upevňovací otvory karteru** – Pro stažení motorového bloku do plastového šasi pily.
- **10. Honovaný povrch vývrtu** – Pro okamžité utěsnění pístních kroužků.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) a rukavice (EN 388) – Používejte při nasazování pojistek čepu a čištění karteru.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Při demontáži starého válce zkontrolujte stav gumové sací příruby a impulzní hadičky na zadní straně válce (zpuchřelá impulzní hadička způsobí chudou směs a zadření nového válce!).
- ⚠️ Očistěte a odmastěte spodní vaničku motoru a připravte si nová gufera klikovky a tmel Dirko HT.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Při demontáži starého válce zkontrolujte stav gumové sací příruby a impulzní hadičky na zadní straně válce (zpuchřelá impulzní hadička způsobí chudou směs a zadření nového válce!).
2. Očistěte a odmastěte spodní vaničku motoru a připravte si nová gufera klikovky a tmel Dirko HT.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte píst Ø 40 mm na ojnici (ŠIPKOU NA DNĚ PÍSTU SMĚREM K VÝFUKU!) a zajistěte čep Ø 10 mm oběma drátovými pojistkami.
2. Namažte válec a píst 2T olejem, stiskněte pístní kroužky v zámcích a nasuňte válec na píst.
3. Naneste tenkou vrstvu motorového tmelu Dirko HT na dělící rovinu válce a spodní vaničky, uložte klikovou hřídel s gufery a křížem dotáhněte 4 šrouby.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Připojte impulzní hadičku a sací přírubu a složte pilu.
5. První 2–3 nádrže pilu zaběhněte se směsí 1 : 40.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pravidelně čistěte vzduchový filtr a prostor pod krytem válce od pilin.
Používejte čerstvou palivovou směs 1	50.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pila po složení netáhne a vynechává ve vysokých otáčkách	Vypadlá nebo prasklá impulzní hadička mezi válcem a tělem pily	Zkontrolujte, že impulzní hadička pevně sedí na nátrubku válce a není skřípnutá.
Těžké startování bez komprese	Poškozený pístní kroužek při montáži	Před nasunutím válce vždy zkontrolujte usazení kroužků na pojistných kolíčcích.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Sada válce a pístu Ø 40 mm s pístními kroužky, čepem a závlačkami pro motorové pily Stihl 023 / MS 230**
Typové označení / Model: **GE1222_G81114** (Značka: JOHN GARDENER)
Funkce a určení zařízení: Sada válce a pístu Ø 40 mm pro pily Stihl 023 / MS 230

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100
- Směrnice 2006/42/ES

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.